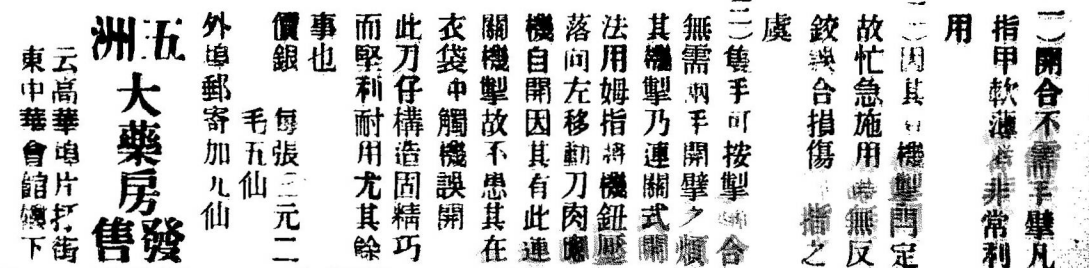


面雙寸十是俱 起号一十月一十自 仙五毛八隻每價減 元一隻每價原

此刺刀乃花旗最大最
名之鋼鐵廠所製備用上
等鋼而一匠打磨精細
巧妙遠非他家所能企及
觀自大載以來歐洲諸國
牛民塗炭物質耗損昔日
各製造廠精巧之工匠多
數捐軀于沙場而美利
對於此次之歐戰並不受
其損害且工商業乘機
振科學大有進步就知
鋼鐵之出品如刺刀等器
事以實際而論價廉而
質堅謂其遠勝今日歐洲
之出品不為過也

此刺刀鋼水極靚光澤
目刀口堅利若風羅髮刺
髮攪鋒立斷此刺刀在他
家每張至少沽銀三員五
今本藥房特別訂購大批
買入所以能減價發售也
此刺刀之柄有紅黃綠白
及藏斑各色水而刀玉有
之別任由貴客中意買
一分隔五分闊方咀周咀
有英文花旗萬國刺刀公
司字號購者須要認明此
用若不滿意實銀奉回決
不食言全鋼刺刀每張沽
銀一員九毛五外埠每張
加郵費一毛

ENG CHOW COMPANY,
Vancouver, B. C.
St. East,
I04 Pender



此乃科學家發明最近之出品爲懷一最能射遠之小電燈用乾電池光攜帶便利與平常之電射燈無異惟其構造法迥有不同故能遠射耳謹將其特別優點畧述之

(一)燈咀之配置適合回光之理故光線收集於中心而遠射

(二)用特別光猛之燈膽與平常不同

(三) 灯膽之下置有彈弓而灯膽無壓碎跌爛之虞

(四) 彈門自如能屈伸亦能暫燃

(五) 每灯加附特別燈膽兩隻藏於後底隨等應換

(六) 後底之羅絲筒所以定光線之長短搖左則遠射掉右則近照

(七) 灯膽與乾電池之接對刊印在後底使用者不至疑惑誤購

此燈燈包能射一百尺遠若不滿意原銀奉回

▲遠射雷燈
跟筒每支五元三角五
黑筒每支五元二毛五
乾電心一支燈膽二個在內
雲高華埠五洲大藥房發售

環球公司

請看新開張之大銀行

本公司厚集巨資。專辦各國銅鐵鋼錫。凡建樓起屋。耕田種園。鋸樹斬柴。整路造橋。板廠魚漏。酒樓餐館。衣館做廚。旅館房口。住家行旅。剪髮所。車衣舖。整木匠。坭水匠。油漆匠。水龍匠。電火匠。不論工商人等。所用銅鐵器具。各樣齊備。本公司特賃新樓。裝飾新舖。做新生意。辦新貨物。總而言之。色色皆新。謹擇十月十號即禮拜一日新開張。請我親愛僑胞。不論有無交易。肯來本公司參觀一切。本主人盡禮歡迎。

謹將本公司辦到各貨。及各行宜用之品。分門別類。畧述大概。

一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四	十五	十六
建樓起屋	耕田種園	鋸樹斬柴	整路造橋	板廠魚濕	酒樓餐館	衣館做廚	旅館口	住家行旅	剪髮所	車衣舖	整木匠	坭水匠	油漆匠	水龍匠	電火匠
門鎖門較	犁鋤	大鋸潤斧	鋤鏟鐵	刀鋸刨斧	盤碗套器	洗熨器具	機關鋼鎖	廚廳用具	剃刀皮帶	針偈鋼剪	鑽尺鋸	灰匙灰刀	各色油漆	龍頭皮錢	燈色燈繩
鐵釘玻璃	鏟鏟刀剪	鐵尖鐵鈎	鐵條鐵鍊	熨斗鉛錫	廚房鐵器	廚房用品	掃地氈偈	箱篋裝飾	毛剪髮偈	熨斗鈕偈	斬斧釘斧	紅毛坭粉	大小毛刷	浴槽洗盆	燈胆燈山

以上所述各行用品。不過舉其大畧耳。本埠僑胞。欲知詳細。請來逐樣_瀏覽。外埠諸君。宜用某物。賜函示及。當速寄奉。最要注意者。富足榮旋之僑胞。對於各行所用之銅鐵器皿。尤宜買齊帶歸。

舖在加拿大雲高華埠片打街東門牌三拾二號開張

電話 (詩磨) 四九九四

WANCOW COMPANY HARDWARE

33 Pender Street East
Vancouver, B. C. Canada

雲高華埠環球公司啓